

# VIVÈS (nom correct: VIVERS)

Région historique du Vallespir

Cadastre corrigé le 21 septembre 2015 à la mairie. Maire: Jacques ARNAUDIÈS.

Commande du Conseil Départemental des Pyrénées-Orientales.

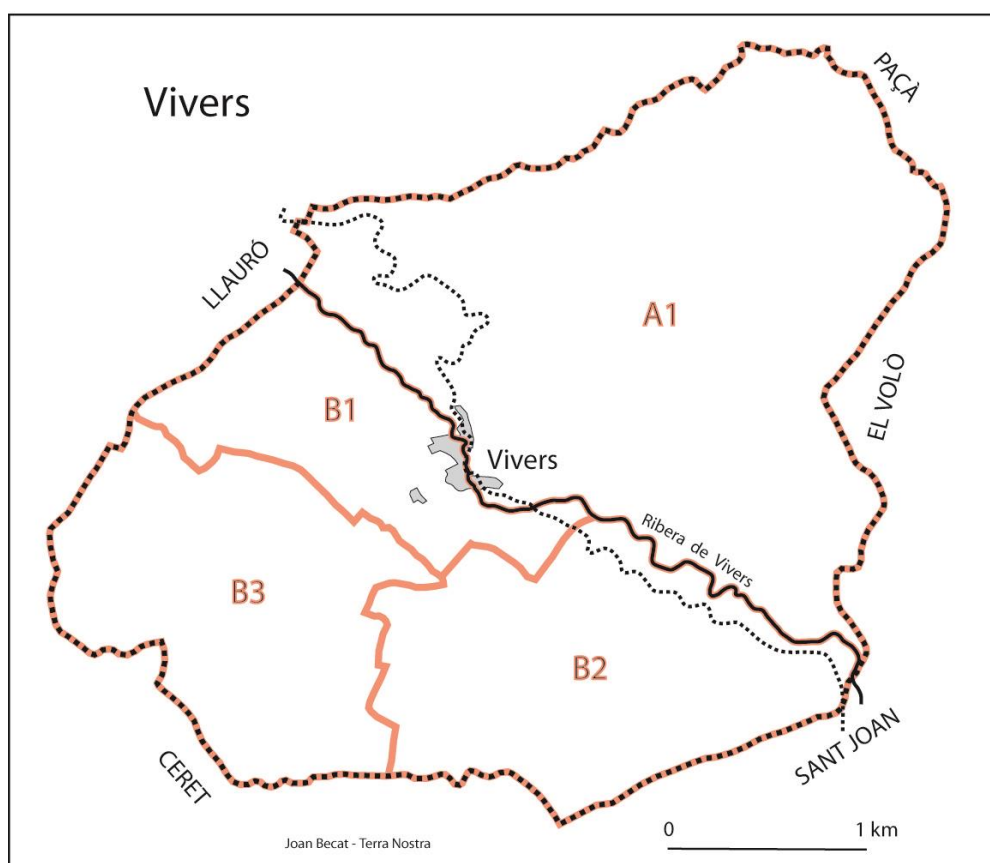
Responsable à la DGI de Perpignan: Patrick MOUREY, ingénieur du cadastre.

Expert: Joan BECAT, Études Catalanes, Université de Perpignan.

Recueil préliminaire des noms de la commune à la mairie le 11 octobre 2012 avec Joelle DELOS, Thierry NOU et Joan BECAT.

L'Institut Géographique National (IGN, Paris) a corrigé la toponymie de Vivès sur son portail internet GEOPORTAIL et sur sa carte au 1:25.000 Ceret n°2449 OT.

**Note: Vous trouverez l'ensemble des toponymes de Vivès avec leur graphie catalane correcte** dans l'*Atles toponímic de Catalunya Nord - Atlas toponymique de Catalogne Nord*, éd. Terra Nostra, Prades, 2015, 2 volumes, 970 p.



| TOPONYMES ET FEUILLES CADASTRALES   | NOM SUR LE CADASTRE ANTÉRIEUR | NOM SUR LE CADASTRE ACTUEL CORRIGÉ | NOM SUR GEOPORTAIL (portail cartographique de l'IGN) |
|-------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Noms de sections cadastrales</b> |                               |                                    |                                                      |
| B 1                                 | Bac de la Vigne               | <b>Bac de la Vinya</b>             | -                                                    |
| B1                                  | Bac de las Illes              | <b>Bac de les Illes</b>            | -                                                    |

|       |                                 |                                       |                    |
|-------|---------------------------------|---------------------------------------|--------------------|
| B1    | Bac del Trémoul                 | <b>Bac del Trèmol</b>                 | Bac del Trèmol     |
| B3    | Bac d'en Calsine                | <b>Bac d'en Calcina</b>               | -                  |
| B2/B3 | Bac d'en Jannet-Panne-Est/Ouest | <b>Bac d'en Janet Panna Est/Ouest</b> | -                  |
| B3    | Bac d'en Pere Vila              | <b>Bac d'en Pere Vilà</b>             | Bac d'en Pere Vilà |
| B3    | Las Branes                      | <b>les Baranes</b>                    | -                  |
| B3    | Le Brugat                       | <b>el Brugat</b>                      | -                  |
| B3    | Camí de la Serre d'en Cavaillé  | <b>Camí de la Serra d'en Cavaller</b> | -                  |
| B1    | Lou Canié                       | <b>el Canyer</b>                      | -                  |
| A1    | Correc de l'Estagnol            | <b>Còrrec de l'Estanyol</b>           | -                  |
| A1    | Coste de Fourques               | <b>Costa de Forques</b>               | -                  |
| A1    | Créou Blaque                    | <b>Creu Blanca</b>                    | la Creu Blanca     |
| A1    | Créou de Fousté                 | <b>Creu de Fusta</b>                  | la Creu de Fusta   |
| B2    | Foun d'en Giber                 | <b>Font d'en Gibert</b>               | -                  |
| B1    | Galouert                        | <b>Galuert</b>                        | -                  |
| A1    | Garrigue Llague                 | <b>Garriga Llarga</b>                 | Garriga Llarga     |
| A1    | Mas d'en Founs                  | <b>Mas d'en Fons</b>                  | Mas d'en Fons      |
| A1    | Mas d'en Gaou                   | <b>Mas d'en Gau</b>                   | Mas d'en Gau       |
| B3    | Mas d'en Py                     | <b>Mas d'en Pi</b>                    | Mas d'en Pi        |
| B2/B3 | Mas Saint-Michel Est/Ouest      | <b>Mas de Sant Miquel Est/Ouest</b>   | Mas de Sant Miquel |
| B2    | Mas Sainte-Thérèse              | <b>Mas Santa Teresa</b>               | Mas Santa Teresa   |
| B2    | Matte Lloubères                 | <b>Mata Lloberes</b>                  | -                  |
| A1    | Pelat del Mener                 | <b>Pelat del Mener</b>                | Pla del Mener      |
| A1    | Lous Pounteils                  | <b>els Pontells</b>                   | els Pontells       |
| A1    | Lou Pouig                       | <b>el Puig</b>                        | -                  |
| A1    | Pouig de las Gantes             | <b>Puig de les Gantes</b>             | Puig de les Gantes |
| B2    | Quinta del Poubill              | <b>Quintà del Pubill</b>              | -                  |
| B3    | Rivière de las Aygues           | <b>Ribera de les Aigues</b>           | -                  |
| A1    | Serre de las Aires              | <b>Serra de les Eres</b>              | Serra de les Eres  |

|                                   |                                  |                                        |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|
| B2                                | Serre del Courdou                | <b>Serra del Cordó</b>                 | -                                |
| B3                                | Serre d'en Calsine               | <b>Serra d'en Calcina</b>              | Serra d'en Calcina               |
| B1                                | Sarrat de la Trille              | <b>Serrat de la Trilla</b>             | -                                |
| B3                                | Sarrat d'en Chanbergue           | <b>Serrat d'en Xamberga</b>            | -                                |
| B3                                | Siourède d'en Rodo               | <b>Siureda d'en Rodor</b>              | -                                |
| B2                                | Soula de l'Armade                | <b>Solà de l'Armada</b>                | -                                |
| B2                                | Soula del Pou d'en Joly          | <b>Solà del Pou d'en Jolí</b>          | -                                |
| B2/B3                             | Soula d'en Jean-Pierre-Est/Ouest | <b>Solà d'en Jean-Pierre Est/Ouest</b> | -                                |
| B2/B3                             | Soula de Saint-Michel-Est/Ouest  | <b>Solà de Sant Miquel Est/Ouest</b>   | -                                |
| <b>Autres noms de lieu</b>        |                                  |                                        |                                  |
| A1                                | Tas de pierres                   | <b>Piló del Camí de Perpinyà</b>       | -                                |
| A1                                | Roc del Pelat del Mener          | <b>Roc del Pelat del Mener</b>         | -                                |
| B3                                | -                                | -                                      | <b>Serrat del Mas d'en Janet</b> |
| <b>Bâtiments et constructions</b> |                                  |                                        |                                  |
| A1                                | Casot du Petit Blad              | <b>Casot del Petit Blad</b>            | Casot del Petit Blad             |
| B2                                | Ruines                           | <b>Cortal d'en Noé (ruines)</b>        | -                                |
| B3                                | Mas de la Carole                 | <b>Mas de la Carola</b>                | -                                |
| B3                                | Ruines                           | <b>Mas d'en Costa (ruines)</b>         | Mas d'en Costa                   |
| A1                                | Ruines du Mas d'en Founs         | <b>Mas d'en Fons (ruines)</b>          | Mas d'en Fons                    |
| A1                                | Ruines du Mas d'en Gaou          | <b>Mas d'en Gau (ruines)</b>           | Mas d'en Gau                     |
| B3                                | Ruines du Mas d'en Jannet-Panne  | <b>Mas d'en Janet Panna (ruines)</b>   | Mas d'en Janet                   |
| B3                                | Mas Py                           | <b>Mas d'en Pi</b>                     | Mas d'en Pi                      |
| B1                                | Mas Deprade                      | <b>Mas Deprade</b>                     | -                                |
| B2                                | Mas St-Michel                    | <b>Mas de Sant Miquel</b>              | Mas de Sant Miquel               |
| B2                                | Mas Ste-Thérèse                  | <b>Mas Santa Teresa</b>                | Mas Santa Teresa                 |
| <b>Eau</b>                        |                                  |                                        |                                  |

|    |                                  |                                         |                               |
|----|----------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|
| B2 | Agouille de la Réra              | <b>Agulla de la Rera</b>                | -                             |
| B3 | Ravin dit lou Coumail            | <b>el Comall</b>                        | -                             |
| A1 | Ravin de Coume Matte             | <b>Còrrec de Coma Mata</b>              | -                             |
| B3 | Ruisseau de Galouert             | <b>Còrrec de Galuert</b>                | -                             |
| A1 | Ravin de Garrigou                | <b>Còrrec de Garrigó</b>                | -                             |
| A1 | Ravin de la Creou<br>Blanche     | <b>Còrrec de la Creu<br/>Blanca</b>     | Còrrec de la Creu Blanca      |
| A1 | Ravin de la Creou de<br>Fouste   | <b>Còrrec de la Creu de<br/>Fusta</b>   | Còrrec de la Creu de<br>Fusta |
| A1 | Ruisseau de la<br>Foumadeille    | <b>Còrrec de la Femadella</b>           | -                             |
| A1 | Ravin de la Gouardi              | <b>Còrrec de la Guàrdia</b>             | -                             |
| B3 | Ruisseau de la Jasse<br>d'Oms    | <b>Còrrec de la Jaça d'Oms</b>          | Còrrec de la Jaça d'Oms       |
| B1 | Ravin de la Musette              | <b>Còrrec de la Museta</b>              | Còrrec de la Museta           |
| B1 | Ravin de Lapare                  | <b>Còrrec de la Parra</b>               | -                             |
| A1 | Ravin de l'Ardit                 | <b>Còrrec de l'Ardit</b>                | Còrrec de l'Ardit             |
| B3 | Ravin de la Redoute              | <b>Còrrec de la Redoute</b>             | -                             |
| B2 | Ravin de l'Armade                | <b>Còrrec de l'Armada</b>               | -                             |
| B2 | Ravin de la Serre del<br>Courdou | <b>Còrrec de la Serra del<br/>Cordó</b> | -                             |
| B2 | Ravin de la Briquetterie         | <b>Còrrec de la Teularia</b>            | -                             |
| B3 | Ravin del Bosc                   | <b>Còrrec del Bosc</b>                  | -                             |
| B2 | Ruisseau del Brugat              | <b>Còrrec del Brugat</b>                | el Brugat                     |
| A1 | Ravin del Camp de<br>l'Augues    | <b>Còrrec del Camp de<br/>l'Aigua</b>   | Còrrec del Camp de<br>l'Aigua |
| B1 | -                                | -                                       | Còrrec de les Baranes         |
| A1 | -                                | -                                       | Còrrec de les Figueredes      |
| A1 | Ravin de las Gantes              | <b>Còrrec de les Gantes</b>             | Còrrec de les Gantes          |
| A1 | Ravin de las Founs               | <b>Còrrec de les Fonts</b>              | -                             |
| B1 | Ravin de las Illes               | <b>Còrrec de les Illes</b>              | -                             |
| B3 | Ravin de las Mandres             | <b>Còrrec de les Mandres</b>            | -                             |
| A1 | Ravin de las Pazères             | <b>Còrrec de les Passeres</b>           | Còrrec de les Passeres        |

|          |                                              |                                     |                           |
|----------|----------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| A1       | Ravin de l'Estagnol                          | <b>Còrrec de l'Estanyol</b>         | Còrrec de l'Estanyol      |
| A1       | Ravin del Four                               | <b>Còrrec del Forn</b>              | -                         |
| B1/B2/B3 | Ravin del Mas d'en Peyre                     | <b>Còrrec del Mas d'en Peire</b>    | Còrrec del Mas d'en Peire |
| A1/B1    | -                                            | -                                   | Còrrec del Mener          |
| B1       | Ruisseau del Pas del Baou                    | <b>Còrrec del Pas del Bou</b>       | Còrrec del Pas del Bou    |
| B1/B2    | Ravin del Quinta del Poubill                 | <b>Còrrec del Quintà del Pubill</b> | -                         |
| A1       | Ravin del Ragx                               | <b>Còrrec del Raig</b>              | -                         |
| A1       | Ravin des Loups                              | <b>Còrrec dels Llops</b>            | Còrrec dels Llops         |
| B2/B3    | Ravin de Mauroux                             | <b>Còrrec dels Moros</b>            | Còrrec dels Moros         |
| B3       | Ruisseau del Soula del Cavaillé              | <b>Còrrec del Solà del Cavaller</b> | -                         |
| A1       | Ravin de l'Ouillastre                        | <b>Còrrec de l'Ullastre</b>         | -                         |
| A1       | Ravin de Mallevelle                          | <b>Còrrec de Mallavella</b>         | Còrrec de Mallavella      |
| B2       | Ravin de Matte Lloubères                     | <b>Còrrec de Mata Lloberes</b>      | Còrrec de Mata Lloberes   |
| B1/B3    | Ravin d'en Boxède                            | <b>Còrrec d'en Boixeda</b>          | -                         |
| B1       | Ruisseau d'en Caucaxe                        | <b>Còrrec d'en Caucaxe</b>          | -                         |
| B3       | Ravin d'en Ceris                             | <b>Còrrec d'en Ceris</b>            | -                         |
| A1       | Ravin d'en Founs                             | <b>Còrrec d'en Fons</b>             | Còrrec d'en Fons          |
| B2       | Ravin d'en Gil                               | <b>Còrrec d'en Gil</b>              | -                         |
| B3       | Ravin d'en Jannet-Panne                      | <b>Còrrec d'en Janet Panna</b>      | -                         |
| B3       | Ravin d'en Pallade                           | <b>Còrrec d'en Patllari</b>         | -                         |
| B2/B3    | Ravin d'en Planes                            | <b>Còrrec d'en Planes</b>           | -                         |
| B3       | Ravin d'en Chanbergue                        | <b>Còrrec d'en Xambergà</b>         | -                         |
| A1       | Ravin de Pomarède                            | <b>Còrrec de Pomereda</b>           | Còrrec de Pomareda        |
| B1       | Ravin de Saint-Michel                        | <b>Còrrec de Sant Miquel</b>        | -                         |
| A1       | Puits de Bardou                              | <b>Pou de Bardó</b>                 | -                         |
| A1       | Ruisseau de las Tachounères ou de Figuerèdes | <b>Rec de Figueredes</b>            | -                         |

|                         |                                                      |                                                            |                      |
|-------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------|
| A1                      | Rivière de la Balmagne                               | <b>Ribera de la Vallmanya</b>                              | -                    |
| B2/B3                   | Rivière de las Aigues                                | <b>Ribera de les Aigues</b>                                | Ribera de les Aigues |
| A1/B1/B2                | Rivière de Vivès                                     | <b>Ribera de Vivers</b>                                    | Rivière de Vivès     |
| <b>Voies et chemins</b> |                                                      |                                                            |                      |
| B1/B2                   | CR de Vivès à Ceret                                  | <b>CV n°1 dit Camí de Ceret</b>                            | -                    |
| B2                      | -                                                    | <b>CR n°5 dit Camí de la Serra del Cordó</b>               | -                    |
| B2/B3                   | CR de la Siourède d'en Rodo à Saint-Jean-Pla-de-Cors | <b>CR dit Camí de la Siureda d'en Rodor</b>                | -                    |
| A1/B1                   | CR de Llauro à Vivès                                 | <b>CR n°2 dit Camí de Llauro</b>                           | -                    |
| B1/B2/B3                | -                                                    | <b>CR n°1 dit Camí de Llauro a Ceret</b>                   | -                    |
| A1                      | CR de Llauro à Perpignan                             | <b>CR n°3 dit Camí de Llauro a Paça</b>                    | -                    |
| A1                      | CR de Llauro à Saint-Jean-Pla-de-Cors                | <b>CR n°4 dit Camí de Llauro a Sant Joan Pla de Corts</b>  | -                    |
| A1                      | Sentier de la Creou Blanque ou del Mas d'en Gaou     | <b>Camí del Mas d'en Gau</b>                               | -                    |
| B3                      | CR du Mas d'en Py à la Serre d'en Calsine            | <b>CR dit Camí del Mas d'en Pi a la Serra d'en Calcina</b> | -                    |
| B2                      | -                                                    | <b>CR n°6 dit Camí del Mas de Santa Teresa</b>             | -                    |
| B2/B3                   | CR du Mas d'en Jannet Panne à Vivers                 | <b>CR dit Camí del Mas d'en Janet Panna</b>                | -                    |
| B1/B2/B3                | CR de Saint Ferréol à Saint-Jean-Pla-de-Cors         | <b>CR n°7 dit Camí de Sant Ferriol</b>                     | -                    |
| B2                      | Chemin du Mas de Saint-Michel                        | <b>Camí del Mas de Sant Miquel</b>                         | -                    |
| A1                      | CR de Thuir à Vivès                                  | <b>CR dit Camí de Tuïr</b>                                 | -                    |
| B1                      | CR d'Oms à Vivès                                     | <b>CV n°5 dit Camí d'Oms</b>                               | -                    |